

## Alma Redemptoris Mater.

*From Vespers of the Saturday before the I Sunday of Advent to Vespers of February 2 inclusive.*

5.  
**A** L- ma \* Red-emptó-ris Ma- ter, quæ  
pér-vi- a cæ-li por-ta ma- nes, Et stel- la ma- ris, suc-  
cúrre ca-dén- ti súrge-re qui cu- rat pópu-lo: Tu quæ ge-  
nu- í- sti, na-tú- ra mi-rán- te, tu-um san-ctum Ge- ni- tó-  
rem: Vir- go pri- us ac po- sté- ri- us, Gabri- é- lis ab  
o- re sumens il-lud A-ve, \* pec-ca-tó-rum mi-se-ré-re.

Simple Tone.

5.  
**A** L- ma \* Redemptó-ris Ma-ter, quæ pér-vi- a cæ-li



porta ma-nes, Et stel-la ma-ris, succúrre ca-dénti, súrge-re  
 qui cu-rat pópu-lo: Tu quae ge-nu- í-sti, na-tú-ra mi-rán-te,  
 tu-um sanctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri-us ac posté-ri-us, Ga-  
 bri-é-lis ab o-re sumens il-lud A-ve, pecca-tó-rum mi-se-ré-re.

*In Adventu:*

ψ. Angelus Dómini nuntiávit  
 Maríæ.

℞. Et concépit de Spíritu Sanc-  
 to.

Orémus. Grátiam tuam, quæ-  
 sumus, Dómine, méntibus nostris  
 infúnde: ut, qui, Angelo nuntián-  
 te, Christi Fílii tui incarnatiónem  
 cognóvimus; per passióem eius et  
 crucem, ad resurrectiós glóriam  
 perducámur. Per eúndem Chri-  
 stum Dóminum nóstrum.

℞. Amen.

*A Primis Vesperis Nativitatis Domini et*

Loving Mother of the Re-  
 deemer, who remains the accessi-  
 ble Gateway of Heaven, and Star  
 of the Sea, Give aid to a falling  
 people that strives to rise; O Thou  
 who begot thy holy Creator, while  
 all nature marvelled, Virgin before  
 and after receiving that "Ave" from  
 the mouth of Gabriel, have mercy  
 on sinners.

*In Advent.*

ψ. The Angel of the Lord de-  
 clared unto Mary.

℞. And she conceived by the  
 Holy Ghost.

Let us pray.

Pour forth we beseech Thee, O Lord, Thy grace into our hearts, that we to whom the Incarnation of Christ, Thy Son, was made known by the message of an Angel, may, by His Passion and Cross, be brought to the glory of His Resurrection. Through the same Christ our Lord. *R.* Amen.

*From First Vespers of Christmas until the Purification.*

*ψ.* After childbirth, O Virgin, thou didst remain inviolate.

*R.* Intercede for us, O Mother of God.

Let us pray.

O God, Who by the fruitful virginity of blessed Mary, hast given to the human race the rewards of eternal salvation: grant, we beseech Thee, that we may experience her intercession for us, through whom we deserved to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ, thy Son. *R.* Amen.

*deinceps:*

*ψ.* Post partum, Virgo, inviolata permansisti.

*R.* Dei Génetrix, intercède pro nobis.

Orémus.

Deus, qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fecunda, humano generi præmia præstitisti: tribue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiâmus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere, Dóminum nóstrum Jesum Christum Fílium tuum. *R.* Amen.

Ave Regina Cælorum.

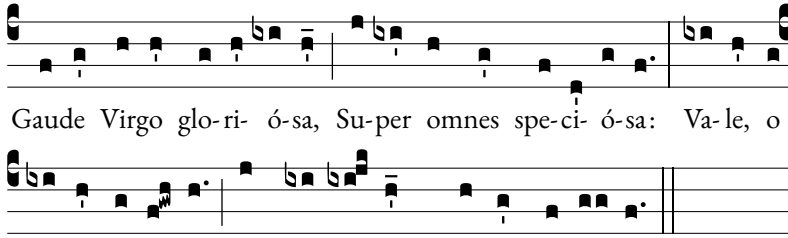
*¶ After the Purification, that is, from Compline of February 2 even if the feast is transferred, until Compline of Wednesday in Holy Week.*

6. **A** - ve \* Re-gí-na cæ-ló-rum, A-ve Dó-mi-na Ange-ló-rum: Sal-ve ra-dix, salve porta, Ex qua mun<sup>d</sup>o lux est or-ta: Gaude Vir-go glo-ri-ó-sa, Su-per o-mnes spe-ci-ó-sa: Va-le, o val-de de-có-ra,

Et pro no-bis Chri-ſtum \* ex-ó-ra.

Simple Tone.

6. **A** - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, \* A-ve Dómi-na Ange-ló-rum: Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta:



Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Su-per omnes spe-ci- ó-sa: Va-le, o

valde de-có- ra, Et pro no- bis Chri-stum ex-ó- ra.

ψ. Dignáre me laudáre te, Virgo  
sacráta.

℣. Da mihi virtútem contra ho-  
stēs tuos.

Orémus.

Concéde, miséricors Deus, fra-  
gilitáti nostræ præsidium; ut, qui  
sanctæ Dei Genetrícis memóriam  
ágimus; intercessiónis eius auxílio,  
a nostris iniquitátibus resurgámus.  
Per eúndem Chri-stum Dóminum  
nóstrum. ℣. Amen.

Hail, O Queen of Heaven. Hail,  
O Lady of Angels Hail! thou root,  
hail! thou gate From whom unto  
the world a light has arisen: Re-  
joice, O glorious Virgin, Lovely be-  
yond all others, Farewell, o exceed-  
ingly beautiful maiden, And pray  
for us to Christ.

ψ. Allow me to praise thee, O sa-  
cred Virgin.

℣. Against thy enemies give me  
strength.

Let us pray.

Grant unto us, O merciful God,  
a defense against our weakness,  
that we who remember the holy  
Mother of God, by the help of her  
intercession, may rise from our in-  
iquities, through Christ our Lord.  
℣. Amen.

Regina Cæli.

¶ From Compline of Holy Saturday until None of Saturday after Pentecost inclusive.

6. **R** E-gí-na cæ-li \* læ-tá-re, al-le-lú-ia : Qui- a quem me- ru- í-ſti por-  
 tá-re, al-le-lú-ia : Re-sur-ré- xit, sic-ut di-xit,  
 al-le-lú-ia : O- ra pro no-bis De- um, al-le-  
 \* \*\* lú- ia.

Simple Tone.

6. **R** E-gí-na cæ-li \* læ-tá-re, al-le-lú-ia : Qui- a quem  
 me- ru- í-ſti portá-re, al-le-lú-ia : Re-surré- xit, sic-ut di-xit,  
 al-le-lú-ia : O- ra pro no-bis De- um, al-le-lú- ia.

ψ. Gaude et lætare, Virgo María,  
allelúia.

℞. Quia surrexit Dóminus vere,  
allelúia.

Orémus.

Deus, qui per resurrectionem  
Fílii tui, Dómini nostri Jesu Chri-  
sti, mundum lætificáre dignátus es:  
præsta, quæsumus; ut, per eius Ge-  
netrícem Vírginem Mariám, per-  
pétuæ capiámus gáudia vitæ. Per  
eúndem Christum Dóminum nó-  
strum. ℞. Amen.

Queen of heaven rejoice! al-  
leluia: For He whom thou didst  
merit to bear, alleluia, Hath arisen  
as he said, alleluia. Pray for us to  
God, alleluia.

ψ. Rejoice and be glad, O Virgin  
Mary, alleluia.

℞. Because the Lord is truly  
risen, alleluia.

Let us pray.


O God, who gave joy to the  
world through the resurrection of  
Thy Son, our Lord Jesus Christ;  
grant, we beseech Thee, that  
through His Mother, the Virgin  
Mary, we may obtain the joys of  
everlasting life. Through the same  
Christ our Lord. ℞. Amen.

### Salve Regina.

*From Vespers of the Holy Trinity until None of the Saturday before Advent inclusive.*

i.  
S Al- ve, \* Re- gí- na, ma- ter mi- se- ri- córdi- :

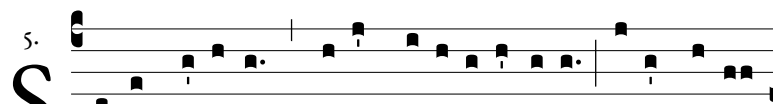
Vi- ta, dul- cé- do, et spes nóstra, sal- ve. Ad te cla-



má-mus, éxsu-les, fí-li-i He-væ. Ad te suspi-rá-mus, ge-  
 méntes et flen-tes in hac lacri-má-rum val-le. E-ia ergo,  
 Advo-cá-ta nostra, il-los tu-os mi-se-ri-cór-des ó-cu-los  
 ad nos convér-te. Et Je-sum, be-ne-dí-ctum fructum ventris  
 tu-i, no-bis pošt hoc exsí-li-um o-ſtén-de. O cle-  
 mens: O pi-a: O dulcis \* Virgo Ma-rí-a.

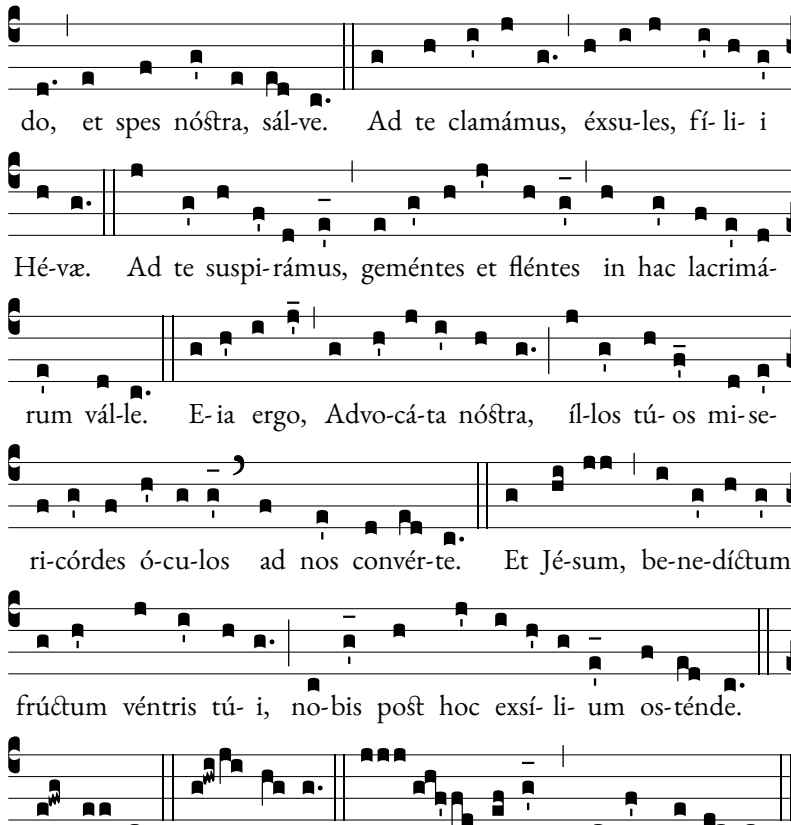
Simple Tone.

5.



S Alve, Re-gí-na, \* má-ter mi-se-ri-córdi-æ: Ví-ta, dulcé-





do, et spes nóstra, sál-ve. Ad te clamámus, éxsu-les, fí-li-i  
 Hé-væ. Ad te suspi-rámus, geméntes et fléntes in hac lacrimá-  
 rum vál-le. E-ia ergo, Advo-cá-ta nóstra, íl-los tú-os mi-se-  
 ri-córdes ó-cu-los ad nos convér-te. Et Jé-sum, be-ne-díctum  
 frúctum véntris tú-i, no-bis pošt hoc exsí-li-um os-ténde.

O clé-mens: O pí-a: O  
 ψ. Ora pro nobis, sancta Dei Gé-  
 netrix.

Ꝟ. Ut digni efficiámur promís-  
 siónibus Christi.

Orémus.

Omnípotens sempitérne Deus,  
 qui gloriósæ Vírginis Matris Mariæ

dúlcis \* Virgo Ma-rí-a.

Hail holy Queen, Mother of  
 Mercy, our life, our sweetness, and  
 our hope. To thee do we cry, poor  
 banished children of Eve. To thee  
 do we send up our sighs, mourn-  
 ing and weeping In this valley of  
 tears. Turn then, most gracious

Advocate, thine eyes of mercy toward us. And after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

ψ. Pray for us, O Holy Mother of God.

℞. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

O almighty, everlasting God, who by the cooperation of the Holy Spirit, didst prepare the body and soul of Mary, glorious Virgin and Mother, to become a worthy dwelling for Thy Son; grant that we who rejoice in her commemoration may, by her gracious intercession, be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. ℞. Amen.

corpus et animam, ut dignum Fílii tui habitáculum éffici mererétur, Spírítu Sanċto cooperánte, præparásti: da, ut, cuius commemora-tióne lætámur, eius pia intercessió-ne, ab ínstantibus malis et a morte perpétua liberémur. Per eúndem Chrístum Dóminum nóstrum. ℞. Amen.